



MEMORANDUM INFORMATIVO ACERCA DE COVID-19
Septiembre 4, 2020
Actualizaciones de Salud Pública- Regreso a clases

El aprendizaje en clase reinicia en Septiembre de 2020. El plan del Ministerio de Salud es un regreso gradual a clases después del fin de semana largo del Día del Trabajo. Aquí algunas cosas importantes que usted debe saber sobre la re-apertura de las escuelas:

1. Para mantener seguros a todos, las escuelas implementarán nuevas medidas de seguridad y salud, recibirán ayuda para mantener las escuelas limpias y seguras, y utilizarán grupos de aprendizaje para reducir la transmisión.
2. Un comienzo gradual en la semana del 8 al 11 de septiembre les dará tiempo a los estudiantes y al personal de las escuelas para aprender acerca de las nuevas reglas de salud y seguridad en los salones de clase y en las escuelas.
3. Hay protocolos estrictos acerca de COVID-19 para monitorizar la salud de los estudiantes. Los padres también tienen la responsabilidad de hacer revisiones diarias de la salud de sus hijos en casa.
4. Para arreglar opciones alternativas al aprendizaje en los salones, los padres deben contactar el distrito escolar tan pronto como sea posible. Hay alternativas en línea y escuela en casa.
5. Al regresar a la escuela, algunos estudiantes tomarán el transporte público. Recuerde que el uso de mascarilla en autobuses y trenes es obligatorio.

Visite la página de internet de su distrito escolar para aprender planes específicos. Si tiene preguntas ó necesita ayuda para conectarse con su distrito escolar, por favor contacte a su agente bicultural de salud.

Información más detallada

1. Manteniendo seguros a todos

- Los distritos escolares han recibido ayuda económica extra para implementar nuevas medidas de salud y seguridad, que incluyen:

- **Usar mascarilla.** Se proporcionarán dos mascarillas a cada estudiante y personal al regresar a la escuela. Las mascarillas son obligatorias en las escuelas secundarias y las áreas de mucho tráfico como pasillos. Las mascarillas no son obligatorias para los estudiantes de primaria.
- **Distanciamiento físico.** Las personas en el mismo grupo de aprendizaje no necesitan estar 2 metros aparte, pero deben limitar su contacto físico. Fuera del grupo de aprendizaje, los estudiantes deben mantener la distancia recomendada. Habrá barreras físicas para mantener la distancia.
- **Limpieza.** Los espacios escolares, autobuses, lugares y objetos compartidos que se tocan mucho serán limpiados frecuentemente.
- **Higiene.** Se recordará a los estudiantes que practiquen buenos hábitos de higiene como lavarse las manos en forma frecuente, toser y estornudar en el brazo doblado ó en un pañuelo desechable, y no compartir comida ó bebidas..
- **Grupos de aprendizaje.** Un grupo de aprendizaje es un grupo de estudiantes y personal de la escuela que permanecerán juntos durante todo el período ó semestre. Ellos van a interactuar primariamente con ellos mismos. Estos grupos permiten la interacción con otros, pero limitando el contacto con muchas personas.

2. Comienzo gradual y semana de orientación

Las escuelas recibirán estudiantes en los salones de clases en la semana del 8 al 11 de septiembre después del fin de semana largo del Día del Trabajo.

- El 8 y 9 de septiembre el personal se preparará para el Nuevo ciclo escolar.
- Los estudiantes regresarán el **10 de Septiembre** para orientación: familiarizarse con los salones, con su grupo de aprendizaje, practicar las nuevas rutinas, y aprender cómo moverse con seguridad en los espacios escolares.

3. Protocolos de COVID-19

- **Quédese en casa si está enfermo.** Si un estudiante, personal ó cualquier adulto tiene síntomas de gripa ó catarro, COVID-19 ó cualquier infección respiratoria NO debe entrar a la escuela.
- **Auto-aislamiento** para estudiantes, personal ó cualquier adulto con síntomas, que h viajado fuera de Canadá en los últimos 14 días ó ha sido identificado como contacto cercano de un caso confirmado.
- **Revisión diaria de salud.** Los padres y cuidadores tienen la responsabilidad de revisar el estado de salud de los niños diariamente. Preguntas:
 - Tiene su hijo síntomas de gripa, catarro común, COVID-19 ú otra infección respiratoria?
 - Ha estado su hijo fuera de Canadá en los últimos 14 días?
 - Ha sido su hijo identificado como un contacto cercano de un caso confirmado?

- Si la respuesta es SI a cualquiera de las preguntas, debe mantener a su hijo en casa, auto aislado y contactar a un profesional de salud.
- **Prueba de COVID-19.** Actualmente se recomienda que solo las personas con síntomas ó identificadas por un profesional de salud se hagan la prueba.
- **Los estudiantes pueden asistir a la escuela** si un miembro de la familia tiene síntomas, pero ellos no.
- Si un estudiante ó personal de la escuela **desarrollan síntomas en la escuela**, deben aislarse. Ellos serán enviados a casa inmediatamente y evaluados por un profesional de salud. Ellos no podrán regresar a la escuela hasta que tengan un resultado negativo en la prueba ó los síntomas hayan mejorado.
- Los padres serán **notificados por oficiales de salud pública** si su hijo ha estado en contacto con una persona positiva para COVID-19. Si eso pasa, se requiere que el niño se aísle.

4. Opciones alternativas de aprendizaje

- Aunque no hay sustituto para la educación en clase, los padres tienen opciones para la educación de sus hijos. E incluyen materiales distribuidos en interne y aprendizaje en línea. Los padres deben contactar la escuela para preguntar y hacer arreglos respecto a estas opciones.
- Los padres de estudiantes inmuno-comprometidos ó que tienen otras condiciones médicas deben hablar con su médico para evaluar el riesgo de regresar a clases. Si el estudiante no puede regresar a clases, el distrito escolar trabajará con la familia para ofrecer opciones alternativas de aprendizaje.
- Los estudiantes con capacidades diferentes recibirán el mismo apoyo que tenían antes de la pandemia.

5. Las mascarillas son obligatorias en el transporte público

Al regresar a la escuela, algunos estudiantes tomarán el transporte público. Las mascarillas son obligatorias en todos los autobuses y trenes del sistema. Las excepciones son solo para aquellos con condiciones médicas que no les permiten usarlas.

Al suceder la re-apertura de las escuelas, los estudiantes, padres y el personal de la escuela van a pasar por un período de transición para ajustarse a la nueva rutina. Es muy importante permanecer calmados y seguir las guías para proteger la salud de los niños y de los miembros de la comunidad.

Encuentre el plan de BC para regresar a la escuela aquí:

<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/education-training/k-12/covid-19-return-to-school>

Si tiene alguna pregunta acerca del plan ó necesita ayuda para contactar a su escuela por favor pregunte a su agente bicultural de salud.